

## BEKANNTMACHUNG

## **AVVISO PUBBLICO**

Einsatz von Senioren für gemeinnützige Tätigkeit, als

Impiego di persone anziane in attività socialmente utile, come

## **SCHÜLERLOTSEN**

## **NONNI VIGILI**

Die Gemeindeverwaltung Brixen sucht für die Durchführung des Aufsichtsdienstes Senioren zur Ausübung für gemeinnützige Tätigkeit als "Schülerlotsen", und zwar um den Verkehr vor den städtischen Schulen im Schuljahr 2024/2025 zu überwachen.

Es bedarf ein Attest über die körperliche und psychophysische Eignung für den Dienst, ausgestellt von der zuständigen Sanitätseinheit. Weiters muss zu Beginn der Tätigkeit das 52. Lebensjahr vollendet und das 80. Lebensjahr nicht überschritten sein.

Die Interessierten können das entsprechende Gesuch beim Personalamt im 1. Stock des Rathauses innerhalb Donnerstag, 08.08.2024 - 12:00 Uhr (nur vormittags) vorlegen.

Informationen Personalamt erteilt das (Tel. 0472/062120).

Brixen, den 11.07.2024

Questa Amministrazione cerca l'espletamento del servizio di sorveglianza persone anziane in attività socialmente utile a cui affidare la mansione di "nonno vigile" e cioè sorveglianza davanti alle scuole durante l'anno scolastico 2024/2025.

È richiesta un attestato dell'idoneità fisica e psicofisica all'impiego rilasciato dalla competente A.S.L.. Inoltre, le persone devono avere compiuto i 52 anni e non aver superato gli 80 anni alla data di inizio dell'attività.

Gli interessati potranno presentare la relativa domanda presso l'ufficio personale, 1° piano del municipio entro giovedì, 08.08.2023 ore 12.00 (solo di mattina).

Per informazioni all'ufficio rivolgersi personale (tel. 0472/062120).

Bressanone, lì 11.07.2024

Der Generalsekretär

Il segretario generale

Erich Tasser

(digital signiert / firmato digitalmente)